

---

# Judiciary (Five-day Week) (Miscellaneous Amendments) Bill 2016

## Contents

Clause	Page
<b>Part 1</b>	
<b>Preliminary</b>	
1.	Short title and commencement ..... C623
2.	Enactments amended ..... C625
<b>Part 2</b>	
<b>Amendments to Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1)</b>	
3.	Section 71 amended (computation of time) ..... C627
<b>Part 3</b>	
<b>Amendments to High Court Ordinance (Cap. 4)</b>	
4.	Section 30 amended (business in vacations) ..... C631
<b>Part 4</b>	
<b>Amendments to Rules of the High Court (Cap. 4 sub. leg. A)</b>	
5.	Order 3, rule 2 amended (reckoning periods of time) ..... C633
6.	Order 3, rule 4 amended (time expires on Sunday, etc.) ..... C635
7.	Order 64, rule 7 amended (High Court Offices: days on which open and office hours) ..... C637
8.	Order 65, rule 7 substituted ..... C637

Clause	Page
7.	Effect of service at certain time (O. 65, r. 7) ..... C637

**Part 5**

**Amendment to Bankruptcy Ordinance (Cap. 6)**

9.	Section 122 amended (computation of time) ..... C641
----	--

**Part 6**

**Amendment to Labour Tribunal (Suitors' Funds) Rules (Cap. 25 sub. leg. D)**

10.	Rule 6 amended (payment out of money lodged in the tribunal) ..... C643
-----	---

**Part 7**

**Amendments to Judicial Proceedings (Adjournment During Gale Warnings)  
Ordinance (Cap. 62)**

11.	Section 2 amended (interpretation) ..... C645
12.	Section 4 amended (resumption of adjourned judicial proceedings) ..... C645
13.	Section 8 amended (persons arrested or detained by police) ..... C645

**Part 8**

**Amendment to Buildings Ordinance (Cap. 123)**

14.	Schedule 7 amended (penalty notice) ..... C649
-----	--

---

Clause	Page
--------	------

**Part 9**

**Amendment to Fixed Penalty (Traffic Contraventions) Ordinance (Cap. 237)**

- |   |      |
|---|------|
| 15. Section 20B amended (payment of fixed penalty after issue of summons) ..... | C651 |
|---|------|

**Part 10**

**Amendments to Fixed Penalty (Traffic Contraventions) Regulations  
(Cap. 237 sub. leg. A)**

- |                            |      |
|----------------------------|------|
| 16. Schedule amended ..... | C653 |
|----------------------------|------|

**Part 11**

**Amendment to Fixed Penalty (Criminal Proceedings) Ordinance (Cap. 240)**

- |   |      |
|---|------|
| 17. Section 9 amended (payment of fixed penalty after issue of summons) ..... | C659 |
|---|------|

**Part 12**

**Amendments to Fixed Penalty (Criminal Proceedings) Regulations  
(Cap. 240 sub. leg. A)**

- |                            |      |
|----------------------------|------|
| 18. Schedule amended ..... | C661 |
|----------------------------|------|

**Part 13**

**Amendments to Housing (Traffic Contraventions) (Fixed Penalty) Bylaw  
(Cap. 283 sub. leg. C)**

- |  |      |
|--|------|
| 19. Section 18 amended (payment of fixed penalty after issue of summons) ..... | C667 |
| 20. Schedule 3 amended (forms) .....   | C667 |

Clause	Page
--------	------

**Part 14**

**Amendments to Rules of the District Court (Cap. 336 sub. leg. H)**

21.	Order 3, rule 2 amended (reckoning periods of time) .....	C673
22.	Order 3, rule 4 amended (time expires on Sunday, etc.) .....	C675
23.	Order 64, rule 1 amended (days on which Court offices open) .....	C677
24.	Order 64, rule 2 amended (hours when Court offices open) .....	C677
25.	Order 65, rule 7 substituted .....	C677
7.	Effect of service at certain time (O. 65, r. 7) .....	C677

**Part 15**

**Amendment to Small Claims Tribunal (Suitors' Funds) Rules  
(Cap. 338 sub. leg. D)**

26.	Rule 6 amended (payment out of funds in the tribunal) .....	C681
-----	---	------

**Part 16**

**Amendments to Hong Kong Court of Final Appeal Rules (Cap. 484 sub. leg. A)**

27.	Rule 63 amended (Court Offices: days on which open and office hours) .....	C683
-----	---	------

**Part 17**

**Amendments to Coroners Ordinance (Cap. 504)**

28.	Section 2 amended (interpretation) .....	C685
-----	--	------

Clause	Page
29.	Section 22 amended (summoning of jurors) ..... C685

**Part 18**

**Amendments to Coroners Rules (Cap. 504 sub. leg. B)**

30.	Rule 9 amended (inquests not to be held on general holidays or Sundays) ..... C687
-----	--

**Part 19**

**Amendments to Mass Transit Railway (Transport Interchange) Bylaw  
(Cap. 556 sub. leg. D)**

31.	Section 49 amended (payment of fixed penalty after issue of summons) ..... C689
32.	Schedule 3 amended (forms) ..... C689

**Part 20**

**Amendment to Fixed Penalty (Public Cleanliness Offences) Ordinance  
(Cap. 570)**

33.	Section 13 amended (payment of fixed penalty after issue of summons) ..... C693
-----	---

**Part 21**

**Amendment to Fixed Penalty (Smoking Offences) Ordinance (Cap. 600)**

34.	Section 13 amended (payment of fixed penalty after issue of summons) ..... C695
-----	---

**Part 22**

**Amendment to Product Eco-responsibility Ordinance (Cap. 603)**

35.	Section 28L amended (dispute of liability for offence) ..... C697
-----	---

---

Clause

Page

**Part 23**

**Amendment to Motor Vehicle Idling (Fixed Penalty) Ordinance (Cap. 611)**

36.	Section 23 amended (payment of fixed penalty after summons) .....	C699
-----	---	------

# A BILL

## To

Amend various legislation to complete implementation of a five-day week for the Judiciary of Hong Kong; and to revise certain provisions about the computation of time in relation to judicial proceedings or about the opening time of courts or court offices.

Enacted by the Legislative Council.

### **Part 1**

#### **Preliminary**

##### **1. Short title and commencement**

- (1) This Ordinance may be cited as the Judiciary (Five-day Week) (Miscellaneous Amendments) Ordinance 2016.
- (2) This Ordinance comes into operation on a day to be appointed by the Chief Justice by notice published in the Gazette.

**2. Enactments amended**

The enactments specified in Parts 2 to 23 are amended as set out in those Parts.

---



## Part 2

### Amendments to Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1)

#### 3. Section 71 amended (computation of time)

(1) After section 71(1)—

**Add**

“(1A) However, if the computation mentioned in subsection (1) is in relation to the doing of an act or the taking of a proceeding at a court office, the following provisions apply to the computation to the exclusion of subsection (1)(b), (c) and (d)—

- (a) if the act or proceeding is directed or allowed to be done or taken within a period of time, and the last day of the period is a closure day for the office, the period includes the next following day, not being a closure day for the office;
- (b) if the act or proceeding is directed or allowed to be done or taken on a certain day, and that day is a closure day for the office, the act or proceeding is considered as done or taken in due time if it is done or taken on the next following day, not being a closure day for the office;
- (c) if the act or proceeding is directed or allowed to be done or taken within any time not exceeding 7 days, no closure day for the office is reckoned in the computation of that time.”.

- (2) Section 71(2), Chinese text, definition of 黑色暴雨警告  
H—

**Repeal the full stop**

**Substitute a semicolon.**

- (3) Section 71(2)—

**Add in alphabetical order**

“*closure day* (關閉日), in relation to a court office, means a Saturday, a public holiday, a gale warning day, a black rainstorm warning day, or another day on which the office is closed;

*court office* (法院辦事處) means an office or registry of one of the following courts or tribunals of the Judiciary of Hong Kong—

- (a) the Court of Final Appeal;
  - (b) the Court of Appeal;
  - (c) the Court of First Instance;
  - (d) the Competition Tribunal;
  - (e) the District Court;
  - (f) the Magistrates’ Court;
  - (g) the Lands Tribunal;
  - (h) the Labour Tribunal;
  - (i) the Small Claims Tribunal;
  - (j) the Obscene Articles Tribunal;
  - (k) the Coroner’s Court;”.
-

## Part 3

### Amendments to High Court Ordinance (Cap. 4)

#### 4. Section 30 amended (business in vacations)

(1) Section 30(1)—

**Repeal**

“(except on general holidays)”.

(2) At the end of section 30—

**Add**

“(4) However, subsection (1) does not require the High Court or the Registries to be open on Saturdays, general holidays, or other days as directed by the Registrar or the Chief Justice.

(5) In subsection (4)—

**Registrar** (司法常務官) includes a Senior Deputy Registrar, Deputy Registrar, or Assistant Registrar, of the High Court.”.

---

## Part 4

### Amendments to Rules of the High Court (Cap. 4 sub. leg. A)

#### 5. Order 3, rule 2 amended (reckoning periods of time)

(1) Order 3, rule 2(5)—

**Repeal**

“Sunday or a general holiday”

**Substitute**

“specified day”.

(2) Order 3, rule 2(5)—

**Repeal**

everything after “excluded.”.

(3) Order 3, after rule 2(5)—

**Add**

“(6) In this rule—

*specified day* (指明日子) means—

- (a) a Saturday;
- (b) a general holiday;
- (c) a gale warning day as defined by section 71(2) of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1);
- (d) a black rainstorm warning day as defined by that section; or
- (e) (if the act in question is required to be done at an office of the Court) another day on which the office is closed.”.

**6. Order 3, rule 4 amended (time expires on Sunday, etc.)**

(1) Order 3, rule 4, heading—

**Repeal**

“**Sunday, etc.**”

**Substitute**

“**day on which office is closed**”.

(2) Order 3—

**Renumber rule 4 as rule 4(1).**

(3) Order 3, rule 4(1)—

**Repeal**

“Sunday or other day on which that office is closed”

**Substitute**

“specified day”.

(4) Order 3, after rule 4(1)—

**Add**

“(2) In this rule—

***specified day*** (指明日子), in relation to an office of the Court, means—

- (a) a Saturday;
- (b) a general holiday;
- (c) a gale warning day as defined by section 71(2) of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1);
- (d) a black rainstorm warning day as defined by that section; or
- (e) another day on which the office is closed.”.

**7. Order 64, rule 7 amended (High Court Offices: days on which open and office hours)**

(1) Order 64, rule 7(1)—

**Repeal**

everything after “except”

**Substitute**

“Saturdays and general holidays.”

(2) Order 64, after rule 7(1)—

**Add**

“(1A) However, the Registrar or the Chief Justice may from time to time direct an office of the High Court to be open or closed on any day.”

(3) Order 64, rule 7(2), after “as”—

**Add**

“the Registrar or”.

**8. Order 65, rule 7 substituted**

Order 65—

**Repeal rule 7**

**Substitute**

**“7. Effect of service at certain time (O. 65, r. 7)**

(1) This rule applies if a document (other than a writ of summons or other originating process) is served under rule 2 or 5(1)(a)—

- (a) on a specified day; or
- (b) after 4 p.m. on another day.

- 
- (2) For computing a period of time after service of the document, the document is deemed to be served on the next following day, not being a specified day.
- (3) In this rule—
- specified day*** (指明日子) means—
- (a) a Saturday;
  - (b) a general holiday;
  - (c) a gale warning day as defined by section 71(2) of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1); or
  - (d) a black rainstorm warning day as defined by that section.”.
- \_\_\_\_\_

## Part 5

### Amendment to Bankruptcy Ordinance (Cap. 6)

#### 9. Section 122 amended (computation of time)

Section 122—

##### Repeal subsections (2) and (3)

##### Substitute

- “(2) If the limited time is less than 6 days, a specified day is not to be reckoned in the computation of the limited time.
- (3) If the limited time expires on a specified day, the act or proceeding is considered as done or taken in due time if it is done or taken on the next following day, not being a specified day.
- (3A) In this section—
- specified day* (指明日子) means—
- (a) a Saturday;
  - (b) a general holiday;
  - (c) a gale warning day as defined by section 71(2) of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1);
  - (d) a black rainstorm warning day as defined by that section; or
  - (e) (if the act or proceeding in question is required to be done or taken at an office of the court) another day on which the office is closed.”.

---



---

## Part 6

### **Amendment to Labour Tribunal (Suitors' Funds) Rules (Cap. 25 sub. leg. D)**

**10. Rule 6 amended (payment out of money lodged in the tribunal)**

Rule 6(3)—

**Repeal**

“not”

**Substitute**

“neither a Saturday nor”.

---

## Part 7

### Amendments to Judicial Proceedings (Adjournment During Gale Warnings) Ordinance (Cap. 62)

11. **Section 2 amended (interpretation)**

(1) Section 2, English text, definition of *tropical cyclone*—

**Repeal the full stop**

**Substitute a semicolon.**

(2) Section 2—

**Add in alphabetical order**

“*working day* (工作日) means a day that is neither a Saturday nor a public holiday.”.

12. **Section 4 amended (resumption of adjourned judicial proceedings)**

Section 4—

**Repeal**

“day, which is not a public holiday,”

**Substitute**

“working day”.

13. **Section 8 amended (persons arrested or detained by police)**

Section 8(1)—

**Repeal**

“day, which is not a public holiday,”

**Substitute**

“working day”.

---

## **Part 8**

### **Amendment to Buildings Ordinance (Cap. 123)**

**14. Schedule 7 amended (penalty notice)**

Schedule 7, section 17, after “excluding any”—

**Add**

“Saturday and”.

---

## **Part 9**

### **Amendment to Fixed Penalty (Traffic Contraventions) Ordinance (Cap. 237)**

**15. Section 20B amended (payment of fixed penalty after issue of summons)**

Section 20B(2A), after “intervening”—

**Add**

“Saturdays and”.

---

## Part 10

### Amendments to Fixed Penalty (Traffic Contraventions) Regulations (Cap. 237 sub. leg. A)

#### 16. Schedule amended

- (1) The Schedule, Form 1, payment instructions, paragraph 1(e), Chinese version—

#### Repeal

“上述裁判法院於下列時間收款——

星期一	:	上午 9 時至下午 1 時；
至		及
星期五		下午 2 時至 5 時
星期六	:	上午 9 時至中午 12 時”

#### Substitute

“如欲查詢裁判法院的辦公時間，請致電 2677 8373 或瀏覽香港司法機構網站 (URL 位址：<http://www.judiciary.gov.hk/tc/others/contactus.htm>)。 ”。

- (2) The Schedule, Form 1, payment instructions, paragraph 1(e), English version—

#### Repeal

“The above magistracies receive payments during the hours of—

Monday	:	9 a.m. to 1 p.m.;
to		and
Friday		2 p.m. to 5 p.m.
Saturday	:	9 a.m. to 12 noon”

**Substitute**

“For the opening hours of the magistrates’ courts, please dial 2677 8373 or visit the web site of the Judiciary of Hong Kong (URL address: <http://www.judiciary.gov.hk/en/others/contactus.htm>).”.

- (3) The Schedule, Form 2, payment instructions, paragraph 1(e), Chinese version—

**Repeal**

“上述裁判法院於下列時間收款——

星期一 : 上午 9 時至下午 1 時 ;  
至 及  
星期五 下午 2 時至 5 時  
星期六 : 上午 9 時至中午 12 時”

**Substitute**

“如欲查詢裁判法院的辦公時間，請致電 2677 8373 或瀏覽香港司法機構網站 (URL 位址：<http://www.judiciary.gov.hk/tc/others/contactus.htm>) 。”.

- (4) The Schedule, Form 2, payment instructions, paragraph 1(e), English version—

**Repeal**

“The above magistracies receive payments during the hours of—

Monday : 9 a.m. to 1 p.m. ;  
to and  
Friday 2 p.m. to 5 p.m.  
Saturday : 9 a.m. to 12 noon”

**Substitute**

“For the opening hours of the magistrates’ courts, please dial 2677 8373 or visit the web site of the Judiciary of Hong Kong (URL address: <http://www.judiciary.gov.hk/en/others/contactus.htm>).”.

---



## **Part 11**

### **Amendment to Fixed Penalty (Criminal Proceedings) Ordinance (Cap. 240)**

17. **Section 9 amended (payment of fixed penalty after issue of summons)**

Section 9(2A), after “intervening”—

**Add**

“Saturdays and”.

---

## Part 12

### Amendments to Fixed Penalty (Criminal Proceedings) Regulations (Cap. 240 sub. leg. A)

#### 18. Schedule amended

- (1) The Schedule, Form 1, payment instructions, paragraph 1(e), Chinese version—

#### Repeal

“上述裁判法院於下列時間收款——

星期一	:	上午 9 時至下午 1 時；
至		及
星期五		下午 2 時至 5 時
星期六	:	上午 9 時至中午 12 時”

#### Substitute

“如欲查詢裁判法院的辦公時間，請致電 2677 8373 或瀏覽香港司法機構網站 (URL 位址：

<http://www.judiciary.gov.hk/tc/others/contactus.htm>)。 ”。

- (2) The Schedule, Form 1, payment instructions, paragraph 1(e), English version—

#### Repeal

“The above magistracies receive payments during the hours of—

Monday	:	9 a.m. to 1 p.m.;
to		and
Friday		2 p.m. to 5 p.m.
Saturday	:	9 a.m. to 12 noon”

**Substitute**

“For the opening hours of the magistrates’ courts, please dial 2677 8373 or visit the web site of the Judiciary of Hong Kong (URL address: <http://www.judiciary.gov.hk/en/others/contactus.htm>).”.

- (3) The Schedule, Form 2, payment instructions, paragraph 1(e), Chinese version—

**Repeal**

“上述裁判法院於下列時間收款——

星期一	:	上午 9 時至下午 1 時 ;
至		及
星期五		下午 2 時至 5 時
星期六	:	上午 9 時至中午 12 時”

**Substitute**

“如欲查詢裁判法院的辦公時間，請致電 2677 8373 或瀏覽香港司法機構網站 (URL 位址：<http://www.judiciary.gov.hk/tc/others/contactus.htm>) 。”.

- (4) The Schedule, Form 2, payment instructions, paragraph 1(e), English version—

**Repeal**

“The above magistracies receive payments during the hours of—

Monday	:	9 a.m. to 1 p.m.;
to		and
Friday		2 p.m. to 5 p.m.
Saturday	:	9 a.m. to 12 noon”

**Substitute**

“For the opening hours of the magistrates’ courts, please dial 2677 8373 or visit the web site of the Judiciary of Hong Kong (URL address: <http://www.judiciary.gov.hk/en/others/contactus.htm>).”.

---

## Part 13

### Amendments to Housing (Traffic Contraventions) (Fixed Penalty) Bylaw (Cap. 283 sub. leg. C)

#### 19. Section 18 amended (payment of fixed penalty after issue of summons)

Section 18(2A), after “intervening”—

**Add**

“Saturdays and”.

#### 20. Schedule 3 amended (forms)

- (1) Schedule 3, Form 1, payment instructions, paragraph 1(e), Chinese version—

**Repeal**

“上述裁判法院於下列時間收款——

星期一：上午 9 時至下午 1 時；

至 及

星期五 下午 2 時至 5 時

星期六：上午 9 時至中午 12 時”

**Substitute**

“如欲查詢裁判法院的辦公時間，請致電 2677 8373 或瀏覽香港司法機構網站 (URL 位址：

<http://www.judiciary.gov.hk/tc/others/contactus.htm>)。 ”。

- (2) Schedule 3, Form 1, payment instructions, paragraph 1(e), English version—

**Repeal**

“The above magistracies receive payments during the hours of—

Monday : 9 a.m. to 1 p.m.;  
to and  
Friday 2 p.m. to 5 p.m.  
Saturday : 9 a.m. to 12 noon”

**Substitute**

“For the opening hours of the magistrates’ courts, please dial 2677 8373 or visit the web site of the Judiciary of Hong Kong (URL address: <http://www.judiciary.gov.hk/en/others/contactus.htm>).”.

- (3) Schedule 3, Form 2, payment instructions, paragraph 1(e), Chinese version—

**Repeal**

“上述裁判法院於下列時間收款 —  
星期一至星期五：上午 9 時至下午 1 時；及  
下午 2 時至 5 時  
星期六：上午 9 時至中午 12 時”

**Substitute**

“如欲查詢裁判法院的辦公時間，請致電 2677 8373 或瀏覽香港司法機構網站 (URL 位址：<http://www.judiciary.gov.hk/tc/others/contactus.htm>)。 ”.

- (4) Schedule 3, Form 2, payment instructions, paragraph 1(e), English version—

**Repeal**

“The above magistracies receive payments during the hours of-

Monday to Friday : 9 a.m. to 1 p.m.; and  
2 p.m. to 5 p.m.

Saturday : 9 a.m. to 12 noon”

**Substitute**

“For the opening hours of the magistrates’ courts, please dial 2677 8373 or visit the web site of the Judiciary of Hong Kong (URL address: <http://www.judiciary.gov.hk/en/others/contactus.htm>).”.

---

## Part 14

### Amendments to Rules of the District Court (Cap. 336 sub. leg. H)

#### 21. Order 3, rule 2 amended (reckoning periods of time)

(1) Order 3, rule 2(5)—

**Repeal**

“Sunday or a general holiday”

**Substitute**

“specified day”.

(2) Order 3, rule 2(5)—

**Repeal**

everything after “excluded.”.

(3) Order 3, after rule 2(5)—

**Add**

“(6) In this rule—

*specified day* (指明日子) means—

- (a) a Saturday;
- (b) a general holiday;
- (c) a gale warning day as defined by section 71(2) of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1);
- (d) a black rainstorm warning day as defined by that section; or
- (e) (if the act in question is required to be done at an office of the Court) another day on which the office is closed.”.



**22. Order 3, rule 4 amended (time expires on Sunday, etc.)**

(1) Order 3, rule 4, heading—

**Repeal**

“**Sunday, etc.**”

**Substitute**

“**day on which office is closed**”.

(2) Order 3—

**Re number rule 4 as rule 4(1).**

(3) Order 3, rule 4(1)—

**Repeal**

“Sunday or other day on which that office is closed”

**Substitute**

“specified day”.

(4) Order 3, after rule 4(1)—

**Add**

“(2) In this rule—

***specified day*** (指明日子), in relation to an office of the Court, means—

(a) a Saturday;

(b) a general holiday;

(c) a gale warning day as defined by section 71(2) of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1);

(d) a black rainstorm warning day as defined by that section; or

(e) another day on which the office is closed.”.

**23. Order 64, rule 1 amended (days on which Court offices open)**

(1) Order 64, rule 1(1)—

**Repeal**

everything after “except”

**Substitute**

“Saturdays and general holidays.”

(2) Order 64, after rule 1(1)—

**Add**

“(2) However, the Registrar or the Chief Justice may from time to time direct an office of the Court to be open or closed on any day.”

**24. Order 64, rule 2 amended (hours when Court offices open)**

Order 64, rule 2, after “as”—

**Add**

“the Registrar or”.

**25. Order 65, rule 7 substituted**

Order 65—

**Repeal rule 7**

**Substitute**

**“7. Effect of service at certain time (O. 65, r. 7)**

(1) This rule applies if a document (other than a writ of summons or other originating process) is served under rule 2 or 5(1)(a)—

(a) on a specified day; or

(b) after 4 p.m. on another day.

- 
- (2) For computing a period of time after service of the document, the document is deemed to be served on the next following day, not being a specified day.
- (3) In this rule—
- specified day*** (指明日子) means—
- (a) a Saturday;
  - (b) a general holiday;
  - (c) a gale warning day as defined by section 71(2) of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1); or
  - (d) a black rainstorm warning day as defined by that section.”.
- \_\_\_\_\_

---

## Part 15

### Amendment to Small Claims Tribunal (Suitors' Funds) Rules (Cap. 338 sub. leg. D)

**26. Rule 6 amended (payment out of funds in the tribunal)**

Rule 6(2)—

**Repeal**

“not”

**Substitute**

“neither a Saturday nor”.

---

## Part 16

### Amendments to Hong Kong Court of Final Appeal Rules (Cap. 484 sub. leg. A)

27. **Rule 63 amended (Court Offices: days on which open and office hours)**
- (1) Rule 63(1)—  
**Repeal**  
everything after “except”  
**Substitute**  
“Saturdays and general holidays.”.
- (2) After rule 63(1)—  
**Add**  
“(1A) However, the Chief Justice or the Registrar may from time to time direct an office of the Court to be open or closed on any day.”.
- (3) Rule 63(2), after “Justice”—  
**Add**  
“or the Registrar”.
-

## Part 17

### Amendments to Coroners Ordinance (Cap. 504)

**28. Section 2 amended (interpretation)**

Section 2—

**Repeal the definition of *clear day*.**

**29. Section 22 amended (summoning of jurors)**

After section 22(4)—

**Add**

- “(5) For the purposes of subsection (2), the following days must not be reckoned in computing the number of clear days—
- (a) a Saturday;
  - (b) a public holiday;
  - (c) a gale warning day as defined by section 71(2) of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1);
  - (d) a black rainstorm warning day as defined by that section.”.
-

## Part 18

### Amendments to Coroners Rules (Cap. 504 sub. leg. B)

30. **Rule 9 amended (inquests not to be held on general holidays or Sundays)**
- (1) Rule 9, heading—
- Repeal**  
“general holidays or Sundays”
- Substitute**  
“Saturdays or general holidays”.
- (2) Rule 9(1)—
- Repeal**  
“general holiday within the meaning of section 2 of the General Holidays Ordinance (Cap. 149)”
- Substitute**  
“Saturday or a general holiday (other than a Sunday)”.
-

## Part 19

### Amendments to Mass Transit Railway (Transport Interchange) Bylaw (Cap. 556 sub. leg. D)

**31. Section 49 amended (payment of fixed penalty after issue of summons)**

Section 49(3), after “intervening”—

**Add**

“Saturdays and”.

**32. Schedule 3 amended (forms)**

(1) Schedule 3, Form 1, payment instructions, paragraph 1(b)—

**Repeal**

“These offices receive payments during the hours of—

Monday—Friday 9 a.m. to 4 p.m.

(District Offices and Magistracies close 1–2 p.m.)

Saturday 9 a.m. to 12 noon

(District Offices close 11:30 a.m.)”

**Substitute**

“For the opening hours of the magistrates’ courts, please dial 2677 8373 or visit the web site of the Judiciary of Hong Kong (URL address:

<http://www.judiciary.gov.hk/en/others/contactus.htm>).”

(2) Schedule 3, Form 2, payment instructions, paragraph 1(b)—



**Repeal**

“These offices receive payments during the hours of—

Monday–Friday 9 a.m. to 4 p.m.

(District Offices and Magistracies close 1–2 p.m.)

Saturday 9 a.m. to 12 noon

(District Offices close 11:30 a.m.)”

**Substitute**

“For the opening hours of the magistrates’ courts, please dial 2677 8373 or visit the web site of the Judiciary of Hong Kong (URL address: <http://www.judiciary.gov.hk/en/others/contactus.htm>).”.

---

---

## **Part 20**

### **Amendment to Fixed Penalty (Public Cleanliness Offences) Ordinance (Cap. 570)**

33. **Section 13 amended (payment of fixed penalty after issue of summons)**

Section 13(3)—

**Repeal**

“No”

**Substitute**

“Neither a Saturday nor a”.

---

## **Part 21**

### **Amendment to Fixed Penalty (Smoking Offences) Ordinance (Cap. 600)**

- 34. Section 13 amended (payment of fixed penalty after issue of summons)**

Section 13(3)—

**Repeal**

“No”

**Substitute**

“Neither a Saturday nor a”.

---

---

## Part 22

### Amendment to Product Eco-responsibility Ordinance (Cap. 603)

**35. Section 28L amended (dispute of liability for offence)**

Section 28L(6)—

**Repeal**

“No”

**Substitute**

“Neither a Saturday nor a”.

---

## Part 23

### Amendment to Motor Vehicle Idling (Fixed Penalty) Ordinance (Cap. 611)

36. **Section 23 amended (payment of fixed penalty after summons)**  
Section 23(5), definition of *clear working days*, after  
“intervening”—
- Add**  
“Saturdays and”.
-

## **Explanatory Memorandum**

The Judiciary of Hong Kong is implementing a five-day week in a phased manner. The last phase will cover certain services that have a public interface. The switch to a five-day week for those services requires miscellaneous amendments to various pieces of legislation. This Bill seeks to make those required amendments.

2. The Bill also revises certain provisions about the computation of time in relation to judicial proceedings or about the opening time of courts or court offices.
3. The Bill is divided into 23 Parts.

### **Part 1**

4. Clause 1 sets out the short title and provides for commencement.

### **Part 2**

5. Part 2 (clause 3) amends section 71 of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1), which contains the general provisions about the computation of time for statutory periods.
6. Under the newly added subsection (1A), if the computation of time is in relation to the doing of an act or the taking of a proceeding at a court office, a closure day for the office, which will include a Saturday under a five-day week, will affect the computation.

7. Subsection (2) is amended to define *closure day* and *court office* for the new subsection (1A).

### **Part 3**

8. Section 30 of the High Court Ordinance (Cap. 4) provides that, during vacations, the High Court and its registries must still be open for certain special purposes, except on general holidays. Part 3 (clause 4) amends that section to also except Saturdays (and other days as directed by the Registrar or the Chief Justice).

### **Part 4**

9. Part 4 (clauses 5 to 8) amends certain rules of the Rules of the High Court (Cap. 4 sub. leg. A) concerning the computation of time in relation to High Court proceedings, the time during which the High Court offices are open, or the time of service of certain documents.

### **Part 5**

10. Part 5 (clause 9) amends the provision in the Bankruptcy Ordinance (Cap. 6) that provides for the computation of time for the purposes of that Ordinance (section 122).

### **Part 6**

11. Rule 6 of the Labour Tribunal (Suitors' Funds) Rules (Cap. 25 sub. leg. D) provides for the time at which payment out of money lodged in the Labour Tribunal is to be made at the tribunal under that rule. Part 6 (clause 10) amends that rule because of the revised opening days of the tribunal under a five-day week.

## **Part 7**

12. The Judicial Proceedings (Adjournment During Gale Warnings) Ordinance (Cap. 62) provides for the adjournment of judicial proceedings during a gale warning or a rainstorm warning. Part 7 (clauses 11, 12 and 13) amends certain provisions of that Ordinance because of the general closure of courts (including certain tribunals) on Saturdays under a five-day week.

## **Part 8**

13. Section 17 of Schedule 7 to the Buildings Ordinance (Cap. 123) provides that a fixed penalty may be paid to a magistrate's court to terminate certain proceedings under that Ordinance, and public holidays must not be reckoned in computing the deadline for paying the penalty. Part 8 (clause 14) amends that section so that Saturdays are not to be reckoned in computing the deadline either.

## **Part 9**

14. Section 20B of the Fixed Penalty (Traffic Contraventions) Ordinance (Cap. 237) provides that a fixed penalty may be paid to a magistrate's court to terminate certain proceedings under that Ordinance, and public holidays must not be reckoned in computing the deadline for paying the penalty. Part 9 (clause 15) amends that section so that Saturdays are not to be reckoned in computing the deadline either.



## **Part 10**

15. Part 10 (clause 16) amends certain forms in the Schedule to the Fixed Penalty (Traffic Contraventions) Regulations (Cap. 237 sub. leg. A) because of the change in opening hours of the offices of the magistrates' courts under a five-day week.

## **Part 11**

16. Section 9 of the Fixed Penalty (Criminal Proceedings) Ordinance (Cap. 240) provides that a fixed penalty may be paid to a magistrate's court to terminate certain proceedings under that Ordinance, and public holidays must not be reckoned in computing the deadline for paying the penalty. Part 11 (clause 17) amends that section so that Saturdays are not to be reckoned in computing the deadline either.

## **Part 12**

17. Part 12 (clause 18) amends certain forms in the Schedule to the Fixed Penalty (Criminal Proceedings) Regulations (Cap. 240 sub. leg. A) because of the change in opening hours of the offices of the magistrates' courts under a five-day week.

## **Part 13**

18. Part 13 (clauses 19 and 20) amends the Housing (Traffic Contraventions) (Fixed Penalty) Bylaw (Cap. 283 sub. leg. C).
19. Section 18 of that Bylaw provides that a fixed penalty may be paid to a magistrate's court to terminate certain proceedings under that Bylaw, and public holidays must not be reckoned in computing the deadline for paying the penalty. Clause 19

amends that section so that Saturdays are not to be reckoned in computing the deadline either.

20. Clause 20 amends certain forms in Schedule 3 to that Bylaw because of the change in opening hours of the offices of the magistrates' courts under a five-day week.

#### **Part 14**

21. Part 14 (clauses 21 to 25) amends certain rules of the Rules of the District Court (Cap. 336 sub. leg. H) concerning the computation of time in relation to District Court proceedings, the time during which the District Court offices are open, or the time of service of certain documents.

#### **Part 15**

22. Rule 6 of the Small Claims Tribunal (Suitors' Funds) Rules (Cap. 338 sub. leg. D) provides for the time at which payment out of funds in the Small Claims Tribunal is to be made at the tribunal under that rule. Part 15 (clause 26) amends that rule because of the revised opening days of the tribunal under a five-day week.

#### **Part 16**

23. Rule 63 of the Hong Kong Court of Final Appeal Rules (Cap. 484 sub. leg. A) provides for the days on which the offices of the Hong Kong Court of Final Appeal are open. Part 16 (clause 27) amends that rule. After the amendments, the opening days of the offices will generally exclude Saturdays (and other days as directed by the Chief Justice or the Registrar).

## **Part 17**

24. Section 22 of the Coroners Ordinance (Cap. 504), read with section 2 of that Ordinance (interpretation), provides for the time at which a summons is to be served on a juror under section 22. Part 17 (clauses 28 and 29) amends those sections. After the amendments, Saturdays will no longer be reckoned in computing that time.

## **Part 18**

25. Rule 9 of the Coroners Rules (Cap. 504 sub. leg. B) provides that, generally, an inquest into the death of a person under the Coroners Ordinance may not be held on a general holiday. Part 18 (clause 30) amends that rule so that, generally, the inquest is not to be held on a Saturday either.

## **Part 19**

26. Part 19 (clauses 31 and 32) amends the Mass Transit Railway (Transport Interchange) Bylaw (Cap. 556 sub. leg. D).
27. Section 49 of that Bylaw provides that a fixed penalty may be paid to a magistrate's court to terminate certain proceedings under that Bylaw, and public holidays must not be reckoned in computing the deadline for paying the penalty. Clause 31 amends that section so that Saturdays are not to be reckoned in computing the deadline either.
28. Clause 32 amends certain forms in Schedule 3 to that Bylaw because of the change in opening hours of the offices of the magistrates' courts under a five-day week.

## **Part 20**

29. Section 13 of the Fixed Penalty (Public Cleanliness Offences) Ordinance (Cap. 570) provides that a fixed penalty may be paid to a magistrate's court to terminate certain proceedings under that Ordinance, and public holidays must not be reckoned in computing the deadline for paying the penalty. Part 20 (clause 33) amends that section so that Saturdays are not to be reckoned in computing the deadline either.

## **Part 21**

30. Section 13 of the Fixed Penalty (Smoking Offences) Ordinance (Cap. 600) provides that a fixed penalty may be paid to a magistrate's court to terminate certain proceedings under that Ordinance, and public holidays must not be reckoned in computing the deadline for paying the penalty. Part 21 (clause 34) amends that section so that Saturdays are not to be reckoned in computing the deadline either.

## **Part 22**

31. Section 28L of the Product Eco-responsibility Ordinance (Cap. 603) provides that a fixed penalty may be paid to a magistrate's court to terminate certain proceedings under that Ordinance, and public holidays must not be reckoned in computing the deadline for paying the penalty. Part 22 (clause 35) amends that section so that Saturdays are not to be reckoned in computing the deadline either.

## **Part 23**

32. Section 23 of the Motor Vehicle Idling (Fixed Penalty) Ordinance (Cap. 611) provides that a fixed penalty may be paid to a magistrate's court to terminate certain proceedings under that Ordinance, and public holidays must not be reckoned in computing the deadline for paying the penalty. Part 23 (clause 36) amends that section so that Saturdays are not to be reckoned in computing the deadline either.